

Takurda-o Burus o wu gene Titus

Rem-se ro n-me à:

M-zantɛ 1:1-4

Ya-ut-con un yan-dor Yeso 1:5-16

Senge-mo un buug-to un hun-ne un hon un hon
n-me un yan-dor Yeso 2:1-15

Do ye un jaab-o ur-hur, ur-kewes ne 3:1-11

Ur-kom 3:12-15

Ur-gas

¹ Me, Burus, wan-guw-mo Shir, me gendu wo ka takurda-o. Komo Yeso **Kiristi*** tomnu me un nomot senge-mo Shir. Yeso un tomon me bo sher-mo un hun-ne ye Shir daage à, he m-bo'ose m'wons ne à. Komo yea nep yoos-ur Yeso ur-bon ne. Ye nepe yoos-ur Yeso ur-bon ne, yea she'et gon she'et-de Shir cone à. ² Ka da-de, yea kum sakt-o un hoog-o ba m-ta o Shir surte o-nu riio wo nomot hono o-dak à. Remen Shir ro m-rwor ut-bo á, hun-ne ro m-sher un swo-ur o-nu o un wu. ³ Da-o Shir hyane nomog hond hond à, Shir rwo'og hun-ne ye nep Ma-to un wu, be-de un senge-m re mo un ko'ot un **Ma-to m-Rerem**. Shir **Wan-Gwu** na ya'asu me ka senge-mo.

⁴ Titus, me wo m-gende un ka takurda-o. Wa re o ro remen myet-m na a shereg be-ur Yeso **Kiristi**. Un konog Shir Tato na, un komo **Kiristi**

* **Bor-o gaan:1** 1:1 Wu Shir daagne à.

Yeso ne, **Wan-Gwu** na. Me us-kon wu 'ye wo yar-mo un wu, komo wu 'ye wo gwugwu-mo ur-hur!†

Senge-m Titus o-Kirit

⁵ Da-o um yagnu wo n-me o-Kirit‡ à, me un yagnu wo remen o busuté senge-mo a shie à. Komo yo depe o nom ur-takan à, yo ro: o deeg sek-ye ye he dorotte un yan-dor n-me un ko o ke bo-o, bo um ruru wo à. ⁶ Um russutu wo gon net-wu a he m-daag à. Ko-sek:

Udepe a kum rii-yo ur-reeb be-de un wu á.

Depute wu ese be-de un ne'a un wu cot à.

Yakar-ye un wu komo, **yan-dor Yeso** ye. (Ye rott jin-ur yo-de á, komo yan-dorotte-o un ye mate ye à).

⁷ Taase hun-ne kum rii-yo o-yo'og be-de un wu á. (Remen ko-wan-gut-de un **yan-dor Yeso**, wu ro m-rwo un yish be-de un senge-mo Shir.)

Taase wu nome or un wu ne us-ses,

Wu rotte hor-mo us-ryaab á,

Wu ro un yage swo-mo ho wu á.

Wu ro un hoob-o ut-ma á.

Wu ro o-suub remen hwor á.

⁸ Amba wu ma'as ko-wan-goks un hamat-ne ur-bon ne.

Wu ro un hoge un zak-o un nom un rii-yo ur-bon à.

Wan-barag-se ur-bon.

Wu ro un nom un kashi un rii-yo depe à.

Wan-ba-m-kukop un kukop-mo ur-hur.

† **Bor-o gaan:4** 1:4 Hyen komo: 2Kor 8:23; Gara 2:3; 2Tim 4:10.

‡ **Bor-o gaan:5** 1:5 o-Kirit: dak-o n-tete o m-sa.

Wan-hoks un garamse un hi un de un wu.

⁹ Wu shere ur-bon ne be-de un **Ma-to m-Rerem** to te yoose wu a, to ma Yeso **Kiristi**. Ka da-de wua hoks m-wos ur-be unze ka ma-to nip-o komo yatt-wu he to m-kwus a. Wu nome kaane wua hoks m-gu un hun-ne ye nomot odorotte be-de un ka yoos-de o-nip de, de un **Ma-to m-Rerem**. Wua kute hun-ne ye yage m-sheer un yoos-de o-nip a, ye nep unze ye ba'asute. §

Nak ut-to remen yan-yoos-de ut-bo

¹⁰ Me un zee kaane remen ye ken ye ro kon deen, ye ro m-'ya un sek-ye be-de un yan-dor m-sek a. Komo ye ro m-raks un ye ken un hun-to o-saa. Yan gon ka yoos-de ye ken ye un rwuun so un buug-de un hun-ne de ro m-zee: myet yan-dor se a **koog** ye bo jind-o un **Yahuda**-ne zee a.

¹¹ Taase no 'ye gon ka hun-ne ye ur-keer de ur-yoos a. Yan no ye, remen ye ro un yoos-de yo depe ye yoos a, ye ro naas un sher-mo un hur-to un hun-ne deen. Ye ro un ka yoos-de ut-bo to remen ye kumut hwor be-de un hun-ne. ¹² Wu ken net-wu ro kon wa-us-nap, wu ro she'ete n-ga n-ga un o-Kirit. Wu zeeg: "Hun-ne ye o-Kirit ro un rwor ut-bo koyanda. Ye peneg men-ut jaas-to, m-dum ne untun nem-ye o-kot. Ye peneg m-zar amba se o-suub be-de m-re deen." ¹³ Ka ma-to un ka wa-us-nap-wu rwore a, korog o-nip be-de un hun-ne ye un o-Kirit. Remen kaane um conog o kangse yan-dor ye ro un dore un yoos-de ut-bo a. Ruru ye bo ye he m-sheer be-de un yoos-de o-nip de ma Yeso a. ¹⁴ Komo taase ye do m-

§ **Bɔr-o gaan:9** 1:6-9 Hyen komo: 1Tim 3:2-7.

was un zwom-to un **Yahuda**-ne á, ko ne ye dore **karamsa**-to un hun-ne ye yage yoos-de o-nip de ma Yeso **Kiristi**. ¹⁵ Hun-ne ye hur-to un ye ro ut-pus to puu à, yatt-yo ro be-de un ye yo un ba ur-bon á. Amba yan-men-ut jaas-to un ye yage m-sheer be-ur Yeso à, koyan ye nome yoa nom ur-bon á. Ye ro un ma'as un barag-us yo-se, komo hur-de un ye kapste ye. ¹⁶ Gon ka yan-yoos-de ut-bo ye, ye ro un rure un hun-ne unze ye nepse Shir. Amba yo ye ro m-nom à yo ro na m-kute unze ye nap Shir á. She'et-de un ye de un rem-se o-hwaa de. Ye ro m-nome un Shir o-dorotte á. Komo yea hoks un nom un rii-yo ur-bon á, ko hiin.

Bor-us yoor

*Bø yan-dor he she'et-de ur-bon
un hun-ne ne à*

¹ Amba Titus, wo senge yoose un yan-dor rem-se ro hond hond un yoos-de o-nip ne de ma Yeso **Kiristi**. ² Yoose mong-ne campo-ne ye hoks garamse hi un de un ye. Komo ye she'et she'et-de hun-ne hette ye 'ya m-sek à, ye senge nom un barag-se ur-bon. Ye ma'as m-sheer be-de Shir un hur-ur gaan, ye was un hun-ne ne, komo ko ya koru ye, ye ma'as un nom o-dorotte be-ur Yeso.

³ Un cen o yoose mong-ne ne'a-ne, ye she'et gon she'et-de he 'ya un Shir m-sek à, un ko yo ke rii-yo ye ro m-nom à. O ruru ye taase ye we net á, ko ne ye yage swo-mo ho ye á. Amba ruru ye, ye yoose ye ken ye nom un rem-se ur-bon. ⁴ Be-de

un nom un kaane, yea yoose ne'a-ne rek-ye bo ye he she'et-de depe à. Ye yoose ye:

Bø ye he m-was un campo un ye ne, komo un yakar-ye un ye ne ur-bon ne à.

⁵ Bø ye he garamse hi un de un ye,

Bø ye he she'et-de un ba m-kukop à,

Bø ye he m-was un hur-to un ye ne,

Bø ye he m-hoge un 'won-de un hun-ne à,

Bø ye he nome un campo un ye ne o-dorotte à.

Ye nom kaane bø yatt-wu he yo'og un Ma-to Shir ya'asu na á.

⁶ Un cen o rure campo-ne beeb-ye, ye hoks garamse un hi un de un ye ⁷ un ko yo ke rii-yo. Wø un hi un du ma'as un nome un hun-ne rem-se ur-bon. Bø o he warag rii-yo m-sha be-de un yan-campo-ne à. Wø ro un yoose un hun-ne Ma-to Shir, o yoos un hur-ur gaan komo ba m-se'er. ⁸ Yoos rii-yo ro o-nip à, yo yatt-wu he hoks m-yo'og á. Nom kaane bø yan-yage-ut ru he m-hoge m-'e à, remen yea kum rii-yo ye hette wo m-yo'og á.

⁹ Yoose guw-ne ye ma'as nome un yan-hur-o un ye o-dorotte. O rure guw-ne, ye nom rem-se yan-hur-o un ye hette o-zak à. Komo o rure ye taase ma-to suune ye un yan-hur-o un ye ne. ¹⁰ Taase ye hiw ur-hyow be-de un yan-hur-o un ye. Amba ye kute yan-hur-o un ye unze ye kashi un hun-ne ye, komo yea hoks hwø ur-hur be-de un ye. Ye nom kaane remen koyan ye ro m-nom yea ru hun-ne rakste ut-to be-de un yoos-de un Ma-to Shir **Wan-Gwu** na.

Yar-mø Shir, komo un hoog pu-o ne

11 Shir kututu na yar-mo ʊn wu, wu haante wu guut hun-ne kap ʊn bu-yo ye hette m-posse be-de **ur-ba'as** à. 12 Remen yar-mo ʊn wu, Shir yoosutu na a yage gon she'et-de wu ro m-con á, a yage komo gop-de ʊn rem-se ʊn hono o-dak. Komo Shir yoosutu na bo a he she'et-de ur-bon ʊn kashi o-bu à, ko m-moka ʊn ka cow-yo a hette m-nap unze a m-ya ʊn Shir m-sek. 13 A nom kaane, ko de a ro ʊn 'er-de ʊn saktó, o he na m-rwo o-zak à. ʊn ka ho-de Yeso **Kiristi**, wu ro na caari-wu Shir, **Wan-Gwu** na, wu he m-muun ʊn ka dak-o ʊn seps-mo ʊn wu ne. 14 Yeso ya'aste hi ʊn de ʊn wu har m-mar rem na. Wu ʊn nom kaane, remen wu rurut na be-de ʊn beeb-de **ur-ba'as**, komo remen wu soksté **ba'as-ut** na. Wu ʊn nom kaane bo a he m-warag kashi ʊn hun-ne ye ʊn Shir à, komo bo a he m-warag hun-ne yan-gop-de ʊn nom ʊn rem-se ur-bon be-de Shir.*

15 Remen kaane Titus, um conog o yoose yandor ye ʊn o-Kirit ka rem-se um ruru wo à. Do ye jaab-o ut-men ye nom myet ka rem-se, o nek ye ut-to, o baks unze wo ur-beeb ne de ʊn nom ʊn kaane. Taase o yage wu ken wu muut ma-ut ru hwaa á.

Bɔr-ʊs tet

Nom ʊn rii-yo ʊn gwu

1 Titus, senge bakse ʊn **yan-dor Yeso** ye nome ye ro ut-gwomo à ʊn sek-ye ne o-dorotte. O baksu ye komo, ye ma'as zongse remen ye nomote or ʊn ye ne rem-se ur-bon. 2 Komo taase

* **Bɔr-ʊs yoor:14** 2:14 Hyen komo: Bɔng 130:8; Rwu 19:5; Kara 4:20; 7:6; 14:2; 1Bit 2:9.

ye we net á, amba ye she'et ba ut-ween un hun-ne ne, ye kutu ye gwugwer-mo ur-hi. Komo un she'et-de un ye, ye muut hi un de un ye hwaa be-de un hun-ne myet.

³ A ro m-raag ne n-ga, sa o zee hun-ne ye yage m-sheer be-ur Yeso m-moka à. A ro un koob-de odorotte, komo hun-ne ro rakstu na. Sa o zee guw-ne a ro'e, ye gop-de un nom un rem-se un men-ut jaas-to garamse à, se ye ro m-hoge rerem-mo m-nom à. N-ga a ro shiishe un men-ut jaas-to, ur-shoob ne, ye kututu na ut-yage, na un cen na, a ro ut-yage un ye ne. ⁴ Amba da-o haanuru o Shir **Wan-Gwu** na kutu na unze wu ro ur-won ne, komo wu waste un kowan ne. ⁵ Wu rurug na be-de un swo ur-koob de un **ba'as**-ut na, wu un nom kaane ba remen kashi un rii-yo a nome á. Amba remen 'won-de un wu. Shir ya'astu na hoog-m pu-mo. Wu sokste **ba'as**-ut na, Wu kutu na bo a he she'et-ur pu-de à, un beeb-de un **Kukt-o Shir**, o wu ya'u na à. ⁶ Shir tomonte Yeso **Kiristi, Wan-Gwu** na, wu ye'et na Kukt-o un wu. ⁷ Remen yarmo Shir wu ak na kashi un hun-ne, komo a wost ur-be remen wu essutu na hoog-m ba m-ta. Wu un nom yo ka remen na m-moka yakar-ye un wu ye. ⁸ Ka ma-to, ma-to o-nip to. Um conog wo o es eso, se o hyanag hun-ne dorute to, bon kap wu shere be-de Shir à, wua nep unze wua ma'as un nom rem-se ur-bon. Ka yoos-de ro ur-bon ne komo un gwu ne remen kowan.

⁹ Amba nom ja be-de un yan-ma-to o-saa un ma-to un ya-n-ga-ye ne, o nom ja un sunem-mo ut-ma ne, ut-ween ne to ma-to un **karamsa-o Mosa**. Gon ka sunu-mo ut-ma mo, ma-to o-hwaa to, to

rɔ ʉn gu ʉn net á. ¹⁰ ʉrege net rɔ kon wʉ rɔ ʉn wɔngse ʉn **yan-dor Yeso** à, nak wʉ ʉt-to, o ruru wʉ, wʉ yage m-nom kaane. Wʉ yage m-yage, o nek wʉ ʉt-to ayoore-o. Ka da-de wʉ yage m-hoge, o nom ja ʉn ka net-wʉ ne. ¹¹ Wɔa nep cas unze ka net-wʉ tukute o-nip jim, komo remen wʉ ba'asute, wʉ ʉn hi ʉn de ʉn wʉ nepste **ba'as-to** ʉn wʉ kapste wʉ.

¹² Man tombe Atanas ko Tikokos be ʉn du, wʉ dek senge-m ru. Wʉ wobusse, hakkure nom yo o he m-hoks à, o 'wostu me ʉn bo-o o-Nikopori. Me o-sakto man kom da-o o-huw kane.* ¹³ Nom bo ʉn nom-m ru o guut Zenas (Wan-nap-o ʉn piish ʉt-ma) ʉn Aporos ne ʉn hew-de ʉn ye. Gu ye, taase ye nom koob-de ʉn ko yo ke rii-yo.† ¹⁴ Yanze wo ʉn hon du o he m-nom kaane á, amba ma'as yoose **yan-dor Yeso** ye muut ʉr-hi be-de ʉn nom ʉn senge-mo ʉr-bon be-de ʉn hun-ne ye rɔ ʉn hoob-o ʉn gwʉ à. Da-o yan-dor nome kaane yea yage she'et-de o-hwaa.

¹⁵ Myet yan-dor ye rɔ kane à, rɔ wo m-gas. Te wo m-zee o gas or na ne yan-dor kane ʉn o-Kirit, ye wasse ʉn na ne à.

Yar-mo Shir rɔ ʉn no ne kap!

* **Bɔr-ʉs tet:12** 3:12 Hyen komo: Seng 20:4; Apis 6:21-22; Koro 4:7-8; 2Tim 4:12. † **Bɔr-ʉs tet:13** 3:13 Hyen komo: Seng 18:24; 1Kor 16:12.

ut-Hun New Testament

Hun-Saare: ut-Hun New Testament New Testament

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Hun-Saare

Contributor: WBT Central Zone

© 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc. in cooperation with the Ut-Hun Bible Translation Project All rights reserved. The New Testament in ut-Hun (Eastern Dukawa)

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

4b40cd80-7cb8-5d3d-8563-557f030f99d7